

**ASPECTE ACTUALE PRIVIND  
INTRAREA ÎN VIGOARE A LEGILOR  
ȘI A CELORLALTE ACTE  
NORMATIVE**

**Prof. univ. dr. Moise BOJINCĂ**  
Universitatea „Constantin Brâncuși” din  
Târgu Jiu

**Rezumat**

*Acest articol tratează aspecte referitoare la intrarea în vigoare a legilor și a celorlalte acte normative. În principiu, în regimurile democratice, intrarea în vigoare a acestora este strâns legată de data publicării actului. Data intrării în vigoare este un element al determinării câmpului de aplicare a normei în timp, iar stabilirea acesteia intră în competența autorului actului.*

Cuvinte cheie : lege, intrare în vigoare, act normativ, state europene.

**CURRENT ASPECTS REGARDING  
LAWS AND OTHER REGULATING  
DOCUMENTS ENFORCEMENT**

**Prof. PhD Moise BOJINCĂ**  
„Constantin Brâncuși” University of Târgu  
Jiu

**Abstract**

*This article deals with issues relating to the enforcement of laws and other regulations.*

*Basically, in democratic regimes, enforcement of laws and other regulations is very connected to the date the document is published. The enforcement date is an element of determining the application field of the regulation in time, and its establishment is the author's obligation.*

Key words: law, enforcement, regulation, European states.

**1. Preliminarii**

Intrarea în vigoare a unui act normativ desemnează momentul temporal în care prevederile sale încep să acționeze în câmpul social. În principiu, în regimurile democratice, intrarea în vigoare a legilor și a celorlalte acte normative este strâns legată de data publicării actului.

Publicarea reprezintă operațiunea prin care se asigură accesul celor interesați la conținutul actelor normative.

Organele emitente ale legilor și celorlalte acte normative, respectiv Parlamentul sau autoritățile administrative, pot stabili data de intrare în vigoare, însă intrarea în vigoare este condiționată de publicarea acestora în foaia oficială a

**1. Preliminaries**

Enforcement of a regulating document is the moment in time when its provisions begin to act in the social field. Basically, in democratic regimes, enforcement of laws and other regulating documents is very connected to the date the document is published.

Publishing is the operation that provides access of everybody interested to the content of regulating documents.

Issuing bodies of laws and other regulating documents, the Parliament or administrative authorities, respectively, can establish the enforcement date, but the enforcement is conditioned by their publishing in the Official Gazette of the

statului<sup>1</sup>.

Data intrării în vigoare este un element al determinării câmpului de aplicare a normei în timp, iar stabilirea acesteia intră în competența autorului actului.

De obicei, această dată este stabilită printr-o dispoziție expresă. Sunt însăși și situații în care unele acte normative nu prevăd nimic în privința datei lor de intrare în vigoare. În aceste situații se admite că voința tacită a autorului actului este ca această dată (a intrării în vigoare) să nu fie posterioară datei la care actul a devenit obligatoriu. Astfel, o lege intră în vigoare la data la care devine obligatorie numai în situația în care data sa de intrare în vigoare nu se referă la o dată ulterioară. Rezultă de aici că regimul publicității actelor normative are drept obiectiv stabilirea datei la care actul devine obligatoriu, și nu neapărat a datei la care el intră în vigoare<sup>2</sup>.

## **2. Intrarea în vigoare a actelor normative la nivelul Uniunii Europene**

Tratatul instituind Comunitatea Europeană dispune că deciziile ca și directivele, intră în vigoare la data indicată în act sau, în absența unei asemenea date, în a 20- a zi după publicare. În schimb, regulamentele pot intra în vigoare simultan cu publicarea lor.

Astfel, prin art. 3 din Regulamentul nr. 1182/1971<sup>3</sup> al Consiliului Comunității Europene se prevede că, dacă o perioadă exprimată în zile, săptămâni, luni sau chiar ani trebuie calculată din momentul în care survine un eveniment sau are loc o acțiune (inclusiv data de intrare în vigoare, perioadele de producere a efectelor, de aplicare, de expirare a validității de încetare a efectelor și de încetare a aplicării actelor Consiliului sau ale Comisiei Uniunii Europene), ziua în cursul căreia se întâmplă acest eveniment sau se realizează această acțiune nu se ia în considerare pentru perioada respectivă. Perioadele cuprind

state<sup>11</sup>.

The enforcement date is an element of determining the application field of the regulation in time, and its establishment is the document's author obligation.

This date is usually established through an express disposition. But, there are cases when some regulating documents do not provide anything regarding their enforcement date. In these cases it is admitted that the tacit will of the document's author is that this date (of enforcement) be previous to the date the document becomes compulsory. Therefore a law is enforced when it becomes compulsory only if its enforcement date does not refer to a later date. It results that the status of regulating documents publishing has to establish the date when the document becomes compulsory and not necessary the date it is enforced<sup>12</sup>.

## **2. Enforcement of regulating documents at the level of the European Union**

The treaty establishing the European Community provides that decisions and directives is enforced at the date indicated in the document, or in the absence of such a date, in the 20<sup>th</sup> day after publishing. In return, regulations can be enforced at the same time with their publishing.

Therefore, through art. 3 in the Regulations no. 1182/1971<sup>13</sup> of the European Community Council it is provided that a period expressed in days, weeks, months or even years has to be calculated from the time an event occurs or an action takes places (including the enforcement date, effects producing periods, validity expiring dates and termination of European Union Council or Commission acts), day when this event occurs or this action takes place shall not be considered for that period. Periods include holidays, Saturdays and Sundays, except for the case when they are expressly excluded

zilele de sărbătoare, sâmbetele și duminicile, cu excepția cazului când acestea sunt în mod expres excluse sau dacă perioadele sunt exprimate în zile lucrătoare.

### **3. Aspecte din practica statelor europene.**

#### **3.1 Intrarea în vigoare a legilor și a celorlalte acte normative în Franța**

În Franța, până nu de mult, o lege care nu prevedea nimic în privința datei sale de intrare în vigoare și care nu necesita decret de aplicare nu putea, în afara situațiilor de urgență, să intre în vigoare nici la data publicării sale în Jurnalul Oficial, și nici la aceeași dată pretutindeni. Această situație era datorată Decretului nr. 5 din noiembrie 1870, referitor la promulgarea legilor și decretelor, care prevedea că legea devine obligatorie după o zi franc<sup>4</sup> la Paris, de la publicarea legii în Jurnalul Oficial, iar în restul teritoriului care se află sub suveranitate franceză, de la data sosirii Jurnalului Oficial în capitalele arondismentelor din Franța metropolitană și ale departamentelor de peste mări.

Această soluție explicabilă pentru epoca în care a fost adoptată a ajuns cu timpul să producă situații paradoxale întrucât, pe de o parte, stabilirea datei la care o normă devenea obligatorie depindea de modul său de publicare, iar, pe de altă parte, după crearea internetului normele de rang superior – legi și decret regulamentare - să nu fie obligatorii la aceeași dată pentru toți, cu toate că publicația oficială ce le conținea era afișată și transmisă pe internet în același moment pe întreg teritoriul. Acest lucru a făcut ca în anul 2001, Consiliul de Stat al Franței<sup>5</sup> să inițieze un anteproiect de lege referitor la modalitățile și efectele publicării legilor și a anumitor acte administrative<sup>6</sup>. Acest anteproiect prevede că legile ca și ordonanțele și decretelor regulamentare, intră în vigoare la data pe care ele o stabilesc sau în lipsa acesteia, în ziua următoare publicării

or if periods are expressed in business days.

### **3. Aspects from the practice of European states.**

#### **3.1 Enforcement of laws and other regulating documents in France**

In France, until recently, a law that provided nothing about its enforcement date and that did not require an enforcement decree could not, except for emergency cases, be enforced at its publishing date in the Official Gazette and at the same date everywhere. This was due to the Decree no. 5 from November 1870, regarding the promulgation of laws and decrees that provided that law becomes compulsory after a franc day<sup>14</sup> in Paris, from the publishing of the law in the Official Gazette, and in the rest of the territory under French sovereignty, from the arrival date of the Official Gazette in the capitals of counties in Metropolitan France and departments over the seas.

This solution explicable for the age it was adopted in has caused paradoxical situations in time because, on one hand establishing the date a regulation became compulsory depended on its publishing way and, on the other hand, after creating the Internet, high rank regulations – laws and regulating decree – should not be compulsory at the same date for everybody, despite the fact that the official publication including them was listed and sent on the Internet at the same time all over the territory. This made that in 2001, the State Council of France<sup>15</sup> initiate a law project regarding the ways and effects of publishing laws and certain administrative projects<sup>16</sup>. This project provides that laws, as well as ordinances and regulating decrees enter in force at the date established herein or in the lack of it, the following day after their publishing in the Official Gazette of the French Republic, without making a zonal distinction. Still, when executing the

lor în Jurnalul Oficial a Republicii Franceze, fără a se mai face distincția zonală. Cu toate acestea, atunci când executarea legilor sau a unei părți a dispozițiilor lor necesită măsuri de aplicare, respectivele dispoziții vor fi valabile numai de la data intrării în vigoare a acestor măsuri.

O altă problemă de interes pe linia distincției dintre publicare și intrarea în vigoare este cea care se desprinde din conținutul actual al art. 1315 – 1 din codul civil și a cărei redactare este cea rezultată din Legea nr. 230 din 13 martie 2000, și care statuează că, în prezent, deși scrisul sub formă electronică are aceeași față probatorie ca și scrisul pe suport de hârtie, el nu poate substitui integral publicarea pe hârtie datorită numărului restrâns al populației dotate cu echipament informatic. De aceea, Consiliul de Stat a propus să se lase să curgă o zi între publicare și intrarea în vigoare.

Propunerea respectivă a ridicat numeroase semne de întrebare în rândul teoreticienilor dreptului, pornind de la inaccesibilitatea anumitor acte normative din pricina unor deficiențe ale motorului de căutare sau a unor întârzieri datorate problemelor tehnice.<sup>7</sup>

În acest context a fost adoptată Ordonanța nr. 2004-164<sup>8</sup> referitoare la modalitățile și efectele publicării legilor și anumitor acte administrative. Acest act normativ unifică data de intrare în vigoare a normelor, prevăzând că legile și actele administrative care se publică în Jurnalul Oficial intră în vigoare în ziua următoare publicării lor sau la data pe care o fixează actul normativ care se publică. Aceasta poate fi chiar ziua publicării sau o altă dată ulterioară. Pentru actele a cărei executare necesită măsuri de aplicare, intrarea în vigoare este reportată la data de intrare în vigoare a acestor măsuri.

Actualmente, în Franța, difuzarea online (pe site-ul [www.journal-official.gov.fr](http://www.journal-official.gov.fr)) joacă un rol de autentificare analog celui al ediției imprimată a Jurnalului Oficial. Noul rol conferit inserării actelor în

laws or part of dispositions require enforcement measures, those dispositions shall be valid only at the enforcement date of these measures.

Another interesting problem in the distinction between publishing and enforcement is the one resulting from the current content of art. 1315 – 1 in the civil code and whose publishing results from the Law no. 230 from 13<sup>th</sup> of March 2000 and that provides that, at present, although electronic writing has the same evidence as writing on paper, it cannot fully replace paper publishing due to the restricted number of the population provided with informatics equipment. This is why, the State Council proposed to leave a day between publishing and enforcement.

The proposal has brought various question marks among theoreticians of law, starting from the inaccessibility of certain regulating documents due to deficiencies of the search engine or delays due to technical problems.<sup>17</sup>

Within this context Ordinance no. 2004-164<sup>18</sup> was adopted regarding the ways and effects of publishing laws and certain administrative acts. These regulating documents unifies the enforcement date of regulations, providing that laws and administrative documents published in the Official Gazette enter into force the following day after their publishing or at a date established in the regulating document that shall be published. This can be the date of the publishing or a later date. For the documents whose enforcement requires application measures, enforcement is reported at the enforcement date of these measures.

At present, in France, online broadcast (on [www.journal-official.gov.fr](http://www.journal-official.gov.fr)) plays an authentication role analogous to the one of the printed edition of Official Gazette. The new role given to documents introduction in electronic version broadcasted at the same time with the printed version, as the admitted value

versiunea electronică care se difuzează în același timp cu versiunea imprimată, ca și valoarea probantă recunoscută acestei versiuni concretizează voința legiuitorului francez de a ține cont de evoluția tehnicilor de comunicare.

### **3.2 Întrarea în vigoare a legilor și celorlalte acte normative în alte state europene**

În lipsa mențiunii exprese de intrare în vigoare din cuprinsul actului normativ, acesta intră în vigoare după cum urmează:

- în Elveția, la 5 zile de la publicare;
- în Germania, după 14 zile de la data publicării în Jurnalul Oficial Federal;
- în Italia, la 15 zile după publicare;
- în Spania, la 20 de zile de la publicarea în Gazeta Oficială;
- în Suedia, după 4 săptămâni de la publicare.

### **4. Întrarea în vigoare a actelor normative în România**

Până la revizuirea Constituției în 2003, actele normative deveneau obligatorii prin publicarea lor în Monitorul Oficial al României, Partea I și intrau în vigoare la data publicării acestora, cu excepția cazului în care, în cuprinsul lor, se prevedea o altă dată de intrare în vigoare, ulterioară publicării.

O dată cu adoptarea legii de revizuire, art. 78 din Constituție a statuat că: „Legea se publică în Monitorul Oficial și intră în vigoare la 3 zile de la data publicării sau la o dată ulterioară prevăzută în textul ei”.

Această modificare a fost considerată de doctrină ca având menirea „să aplatizeze efectul implacabil al prezumției de cunoaștere a legii”<sup>9</sup>.

Însă după adoptarea Constituției, în doctrina românească au existat puncte de vedere diferite atât cu privire la intrarea în

materializes the will of the French lawmaker to take into account the evolution of communication techniques.

### **3.2 Enforcement of laws and other regulating documents in other European states**

In the lack of express mention of enforcement in the contents of the regulating document, it is enforced as follows:

- In Switzerland, 5 days from publishing;
- In Germany, 14 days after the publishing date in the Federal Official Gazette;
- In Italy, 15 days after publishing;
- In Spain, 20 days after publishing in the Official Gazette;
- In Sweden, 4 weeks from publishing.

### **4. Enforcement of regulating documents in Romania**

Until the revision of the Constitution in 2003, regulating documents became compulsory through their publishing in the Official Gazette of Romania, Part I and were enforced at their publishing date, except for the case in which, in their contents another enforcement date was provided, after the publishing.

With the adoption of revision law, art. 78 in the Constitution stipulated that “Law is published in the Official Gazette and is enforced 3 days after the publishing date or at a later date provided by it”.

This alteration was considered a doctrine meant to “improve the implacable effect of the law assumption of knowledge”<sup>19</sup>.

But, after the adoption of the Constitution, in the Romanian doctrine, there have been various points of view both regarding the various categories of regulating documents, and regarding the calculation method of the enforcement term

vigoare a diverselor categorii de acte normative, cât și cu privire la modalitatea de calcul al termenului de intrare în vigoare prevăzut la art. 78 din Constituție ori în cuprinsul unui act normativ<sup>10</sup>.

Acestor controverse li s-a pus capăt prin Legea nr. 189/2004 pentru modificarea și completarea Legii nr. 24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, ale cărei prevederi au fost adoptate și corelate cu noile dispoziții ale Constituției revizuite. Astfel, prin Legea nr. 189/2004 a fost introdus un nou articol, respectiv 10<sup>1</sup>, cu titlul marginal „Intrarea în vigoare a actelor normative”, devenit art. 11 după republicarea Legii nr. 24/2000. Potrivit textului precitat, legile și ordonanțele simple intră în vigoare la 3 zile de la data publicării în Monitorul Oficial al României sau la o dată ulterioară prevăzută în textul lor. În privința termenului de 3 zile se precizează că acestea „se calculează pe zile calendaristice, începând cu data publicării în Monitorul Oficial al României, și expiră la ora 24 a celei de a treia zi de la publicare”.

Astfel, termenul de 3 zile este considerat ca fiind un termen legal, de drept material și nu unul de drept procesual. Ca atare, termenul începe să curgă chiar din ziua publicării, care este socotită a fi prima zi, și expiră la sfârșitul celei de-a treia zi, legea intrând în vigoare începând cu ziua a patra.

În privința ordonanțelor de urgență ale Guvernului, art. 11 alin 2 din Legea nr. 24/2000 precizează ca acestea intră în vigoare „la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I, sub condiția depunerii prealabile al Camera competentă să fie sesizată dacă în cuprinsul lor nu este prevăzută o dată ulterioară”.

Numai că, la rândul său, alin 3 al art. 11 din Legea 24/2000 republicată prevede că „Actele normative prevăzute la art. 10(1), respectiv legile și celelalte acte normative, adoptate de Parlament, ordonanțele și hotărârile Guvernului, actele normative ale

provided in art. 78 from the Constitution or in a regulating document<sup>20</sup>.

These controversies were ended by Law no. 189/2004 for amending and completing Law no. 24/2000 regarding legislative technique regulations for drawing-up regulating documents, whose provisions were adopted and correlated with the new dispositions of the revised Constitution. Therefore, through the Law no. 189/2004 a new article was introduced, 10 respectively<sup>1</sup>, entitled “Enforcement of regulating documents”, become art. 11 after republishing the Law no. 24/2000. According to the aforementioned text, laws and simple ordinances enter into force 3 days after the publishing in the Official Gazette of Romania or at a later date provided by their text. As far as the 3-day term it is stipulated on calendar days, beginning with the publishing date in the Official Gazette of Romania and expires at 12 p.m. of the third from the publishing”.

Therefore, the 3-day term is considered as a legal term, of material law and not a lawsuit term. Consequently, the term begins to develop in the publishing day, which is counted to be the first day, expires at the end of the third day, the law being enforced in the fourth day.

As far as Government emergency ordinances are concerned, art. 11 par 2 from the Law no. 24/2000 stipulates that they enter into force “at their publishing date in the Official Gazette of Romania, Part I, under the condition of previously submitting at the relevant Court to be notified if a later date is not provided by them”.

But, in turn, par. 3 in the art. 11 from Law 24/2000 republished, provides that “Normative documents provided by art. 10(1), laws and other regulating documents respectively, adopted by the Parliament, Government ordinances and resolutions, regulating documents of previous administrative authorities, as well as orders, instructions and other regulating documents

autorităților administrative anterioare, precum și ordinele, instrucțiunile și alte acte normative emise de organele administrației publice centrale de specialitate, cu excepția legilor și a ordonanțelor intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I, dacă în cuprinsul lor nu este prevăzută o dată ulterioară. Atunci când nu se impune ca intrarea în vigoare să se producă la data publicării, în cuprinsul acestor acte normative, trebuie să se prevadă că ele intră în vigoare la o dată ulterioară stabilită prin text”.

În ce ne privește considerăm că rațiunea instituirii termenului de 3 zile – aceea a creării posibilității efective a intrării în posesia Monitorului Oficial de către cei interesați – ar trebui extinsă și la celelalte acte normative.

De asemenea, ni se pare mai pertinent termenul de 5 zile în loc de 3 zile pentru intrarea în vigoare de la publicare întrucât astfel se pot înlătura și situațiile în care în intervalul de 3 zile se intercalează și zile de sărbătoare, când nu este posibilă procurarea Monitorului Oficial.

issued by the bodies of the specialized public administration, except for the laws and ordinances, shall be enforced at their publishing date in the Official Gazette of Romania, Part I, if their contents does not stipulate a further date. When it is not provided that the enforcement occur at the publishing date, the contents of these regulating documents has to provide that they shall be enforced at a further date established by text”.

As far as we are concerned, we think that the reason for establishing the 3-day term – that of creating the actual possibility for the Official Gazette to receive – should be extended to the other regulating documents as well.

Also, it seems pertinent the 5-day term, rather than the 3-day term for enforcement since the publishing, because, in this way holidays are intercalated when it is not possible to get the Official Gazette.

---

<sup>1</sup> Foaia oficială a statului în care se publică legile și celelalte acte normative poartă denumiri diferite precum: monitor, buletin, gazetă etc.

<sup>2</sup> A se vedea , Sorin Popescu, Victoria Tândăreanu, Intrarea în vigoare a actelor normative conform Constituției revizuite, în Revista de drept vomercial nr. 3/2004, p. 151-158.

<sup>3</sup> Regulamentul ( CEE, EUROATOM) nr. 1182/1971 al Consiliului, cu privire al determinarea regulilor aplicabile perioadelor, datelor și termenelor din 3 iunie 1971, publicat în jurnalul Oficial al Comunităților Europene, nr. L 124 din 8 iunie 1971.

<sup>4</sup> Franc (Jour, delaz) reprezintă perioada în care nu se ocolește nici ziua faptei ( evenimentului, actului, notificării) de la care trebuie să curgă, nici ziua care, după stricta socotire a termenului, ar trebui să fie ultima. A se vedea Gerard Cornu, Vocabulaire juridique, Paris, PUF, 1987, citat de Sorin Popescu, Cătălin Cioara, Victoria Tândoreanu, Aspecte practice de tehnică și evidență legislativă, Editura Monitorul Oficial, București, 2008, p. 69

<sup>5</sup> Consiliul de stat al Franței este organismul omolog Consiliului Legislativ al României

<sup>6</sup>Studiu prin care s-a inițiat acest anteproiect este inițiat: „Publicare și intrarea în vigoare a legilor și a anumitor acte administrative”.

<sup>7</sup> Ca soluție la modul în care cetățenii ar putea fi avertizați asupra datei și orei exacte a existenței normei în rețeaua mondială s-a propus dotarea orară a publicării textului.

<sup>8</sup> Ordonanța nr. 2004-164 din 20 februarie 2004 a intrat în vigoare la 11 iunie 2004

<sup>9</sup> Ion Deleanu, Revizuirea Constituției, în Dreptul nr. 12/2003, p. 22.

<sup>10</sup> A se vedea spre exemplu opiniile exprimate în doctrină de Mihai Constantinescu, Ioan Muraru și Antonie Iorgovan, Constituția Românie revizuită. Comentarii și explicații, Editura All – Beck, București, 2004, p. 139, Ion Deleanu, op. cit., p. 22., Corneliu-Liviu Popescu, Date intrării în vigoare a actelor normative în lumina dispozițiilor constituționale revizuite, în „Dreptul” nr. 4/2004, p. 39.

<sup>11</sup> The Official Sheet of the state where laws and other regulating documents are published has many names: official gazette, bulletin, gazette etc.

<sup>12</sup> See Sorin Popescu, Victoria Tândăreanu, Regulating documents enforcement according to revised Constitution, in *Revista de drept vomercial* nr. 3/2004, p. 151-158.

<sup>13</sup> Regulation ( CEE, EUROATOM) nr. 1182/1971 of the Council, regarding the rules enforceable for periods, dates and terms from 3th of June 1971, published in the Official Gazette of European Communities, nr. L 124 from 8th of June 1971.

<sup>14</sup> Franc (Jour, delaz) is the period that does not miss the day of the action (event, act, notification) it results from, ir the day which, after the establishment of the term, should be the last one. See Gerard Cornu, *Vocabulaire juridique*, Paris, PUF, 1987, quoted by Sorin Popescu, Cătălin Cioara, Victoria Tândoreanu, *Practical Aspects of Legislative Technique and Evidence*, Official Gazette, Bucharest, 2008, p. 69

<sup>15</sup> France’s State Council is the body corresponding to Romanian Legislative Council

<sup>16</sup> Study announcing that this entrepreneurship had been initiated: “Publishing and enforcing laws and administrative acts”.

<sup>17</sup> As a solution to the way in which citizens could be warned upon the exact date and hour of the regulation in the world network, it has been proposed to provide the text publishing with schedules.

<sup>18</sup> Ordinance no. 2004-164 from 20th of February 2004 was enforced on 11th of June 2004

<sup>19</sup> Ion Deleanu, *Constitution Revision*, in *Dreptul* nr. 12/2003, p. 22.

<sup>20</sup> See for example the opinions expressed in doctrine by Mihai Constantinescu, Ioan Muraru and Antonie Iorgovan, revised Romanian Constitution. Comments and explanations, All – Beck Press, Bucharest, 2004, p. 139, Ion Deleanu, op. cit., p. 22., Corneliu-Liviu Popescu, *Enforcement dates of regulating documents in the light of revised constitutional provisions*, in „*Dreptul*” nr. 4/2004, p. 39.